

Beyond Meaning

Υπερβαίνοντας τη σημασία

CONFERENCE PROGRAMME

Conference venue:

The Propylaea, Main Building, National and Kapodistrian University of Athens, Panepistimiou 30

Tuesday, Sept. 12th : social event (off-conference guest talk)

	Historical museum of the University of Athens, Tholou street 5, Plaka, Athens
18:00	<i>Social event: conference by Petros Markaris: "Translating Goethe's Faust" Attention: conference in Greek</i>

Wednesday, Sept. 13th

	Auditorium I : Drakopoulos	Auditorium II: Argyriadis
08:30 - 12:00	<i>Registration</i>	
09:00	<i>Conference official opening</i>	
09:30	Keynote lecture: Deirdre Wilson <i>Communication, comprehension and 'non-propositional effects'</i>	
10:30	Coffee break	
11:00	Jef Verschueren <i>Beyond Meaning ?</i>	Agnieszka Piskorska <i>Conversational humour: communication via amusement</i>
11:30	Stavros Assimakopoulos <i>MeaningNN and beyond: Distinguishing between comprehension and interpretation</i>	Jose Amenos-Pons, Aoife Ahern & Pedro Guijarro-Fuentes <i>Evidentiality in the Romance future: Procedural meaning and beyond</i>
12:00	Manuel Padilla Cruz <i>Revisiting the procedural account of expressive APs and expletive NPs.</i>	Anabella-Gloria Niculescu-Gorpin and Monica Vasileanu <i>Are 'Luxury' Lexical Anglicisms Emotionally Loaded?</i>
12:30	Kate Scott <i>Ostension, Expectations and Non-Encoded Meaning</i>	Ewa Data-Bukowska <i>Mapping from L1 to L2 in translation and its influence on characteristics ascribable to the language of translated texts</i>
13:00	Welcome lunch buffet (offered, t.b.c.)	

14:30	Elly Ifantidou <i>Metaphor comprehension in L2: Meaning and beyond</i>	Peter Marsh <i>Transposition of understanding when translating from the linguistic to the visual</i>
15:00	Adam Gargani <i>Simile and the second mode of metaphor processing: Metaphor-simile interaction, pseudo-'emergent property' similes, and narrative intrusion similes</i>	Patricia Kolaiti <i>Perceptual effects and relevance</i>
15:30	Louis de Saussure <i>Outside meaning: Literature as relevantly non-communicative</i>	Sofia Malamatidou <i>Meaning and Effect in Translation: A multilingual corpus of A Clockwork Orange</i>
16:00	Tim Wharton <i>Before Meaning</i>	
16:30	Coffee break	
17:00 – 18:00	Keynote lecture: Gregory Currie <i>Emotion and the meaning of fictional stories</i>	

Thursday, Sept. 14th

	Auditorium I	Auditorium II
09:30	Misha Muller & Louis de Saussure <i>On the relative ostensiveness of semantic and discursive presuppositions</i>	Vassiliki Geka <i>Dialogism and discourse constructions: The case of mind you</i>
10:00	Rodrigo Bueno <i>From linguistic sphinxes to pragmatic oracles: Cognitive insights into the enigma of fictional discourse.</i>	Katie McCallum & Scott Mitchell <i>Hushed Tones: the Gallery as Intensifier</i>
10:30	Anna Piata <i>Metaphor, conceptual mappings and relevance: Charting a new territory out of old theories</i>	Kate Scott & Rebecca Jackson <i>When EVERYTHING STANDS OUT, Nothing Does: Typography, Expectations and Procedures</i>
11:00	Coffee break	
11:30	Thierry Raeber & Tim Wharton <i>Intensifying and expressing: two sides of the same coin</i>	Eleni Kapogianni <i>The positive face of irony: looking beyond the primary intent</i>
12:00	Pauline Madella and Tim Wharton <i>Prosodic pointing and gestures: multimodality in action</i>	Yolanda García Lorenzo <i>Wrong target, innocent victims: An account for the targets and victims of the ironic attitude</i>
12:30	Claudia Strey <i>On emotional communication: procedures and effects</i>	Joana Garmendia <i>A minimal account of irony</i>
13:00	Lunch break	
14:30	Thierry Herman & Dimitris Serafis <i>Meaning and emotive constructions in mutual extension: a case from the Greek press before the Referendum of 2015.</i>	Aikaterini Ioannou & Ilias Ntoufas <i>Understanding of humor and irony in Voltaire's philosophical tale "Candide"</i>
15:00	Kasia Bromberek-Dyzman, Halszka Bąk, Rafał Jonczyk, Anabella-Gloria Niculescu-Gorpin & Monica Vasileanu <i>Is Processing of Emotion and Emotion-Laden Words Language Specific?</i>	Constant Bonard <i>Understanding Musical Value: the Musicalanguage Hypothesis</i>

15:30	Ryoko Sasamoto <i>Onomatopoeia, impression and the showing-saying continuum</i>	Antoine Auchlin <i>Beyond meaning: language experience</i>
16:00	Coffee break	
16:30	Ludmilla A'Beckett <i>Making sense of metaphoric "interventions" into the story line: Extended metaphors in Fay Weldon's "Worst fears"</i>	Tomoko Matsui <i>Recognition of emotion from lexical meaning and tone of voice: Comparison between children with or without autistic spectrum disorders</i>
17:00	Leila Kucukalic <i>Novels of Liminal Realism: Literature of the Shifting Sign</i>	Sotirios Bekakos <i>Aspects of the Greek entertainment: a synchronic approach to the vocabulary used by the young people in Greece in dance venues and feasts</i>
17:40 - 18:40	Keynote lecture: Patrizia Lombardo <i>"Meaning and Cognition: Thought experiments in literature"</i>	
20:00	Conference dinner	

Friday, Sept. 15th

	Auditorium I	Auditorium II
09:30	Keynote lecture: Nigel Fabb <i>"Ineffability and Elaborated Surprise."</i>	
10:30	Coffee break	
11:00	Maria Jodlowiec <i>Underdeterminacy, indeterminacy and speaker's intentions</i>	Trisevgeni Liontou <i>Pragmatic Competence and EFL Reading Comprehension: Impact of Culture-specific Schemata on Exam Performance</i>
11:30	Eleni Savva <i>The indeterminacy involved in communication: how can we accommodate it in a theory of meaning ?</i>	Trisevgeni Liontou & Elly Ifantidou <i>Linguistic and Pragmatic Competence in EFL Assessment: Impact on Exam Perception and Performance</i>
12:00	George Tsoulas <i>Nonconceptual content in Language and Music</i>	Isao Higashimori <i>Understanding Anti-Proverbs: A Relevance-Theoretic Account</i>
12:30	Farewell address	